

TECHNICKÁ DATA:

- Rádiem řízený budík prostřednictvím DCF
- 12/24hodinový formát času
- Ruční nastavení času
- Kalendář do roku 2099
- Datum a den v týdnu
- Teplota v °C nebo °F
- Funkce projekce času
- Jazykové prostředí EN – angličtina, DA – dánština, DU – holandskina, IT – italština, SP – španělština, FR – francouzština, GE – němčina
- Možnost ručního zapnutí funkce příjmu rádiového signálu
- Možnost nastavení 2 alarmů
- Automatické opakování buzení po 5 minutách.
- Teplotní měří v rozmezí: -9 °C (16 °F) - 50 °C (122 °F)
- Vlhkoměr měří v rozmezí: 20 % - 95 % RH
- Baterie: 3.0 V "CR2032" x 1 ks, adaptér: 5.0 V 600 mA

DŮLEŽITÉ INFORMACE:

- Po dlouhodobé používání budíku musí být používán adaptér.
- Po vložení baterie nebo zapnutí do elektrické sítě uslyšte pípnutí, displej se rozsvítí a budík začne po dobu 7 minut přijímat rádiový signál. Pokud se budík nezastaví automaticky do 7 minut, je potřeba přejít na ruční nastavení času.

RUČNÍ NASTAVENÍ ČASU:

- Zmáčkněte a podržte tlačítko SET na 2 sekundy, indikátor příjmu rádiového signálu zůstane blízkem. Macákáme tlačítek • a → nastavte správný režim funkce příjmu rádiového signálu.
- Macákáme tlačítko SET pak přejdete na 12/24 hod. formát času, časovou zónu, hodiny, minuty, formát datu, rok, měsíc, den a jazyk. Požadované hodnoty vždy nastavujte macákáním tlačítek • a →.
- Zmáčknutím SET potvrďte nastavení, ukončete nastavování času a budík se přepne do režimu normálního času.

POZNÁMKA:

- Pokud během nastavování nezmáčknete po dobu 20 sekund žádné tlačítko, funkce nastavování se automaticky vypne a budík se přepne do režimu normálního času.

NASTAVENÍ BUZENÍ:

- Budík nabízí možnost nastavení dvou alarmů. Pokud přepnete přepínač ALARM1 nebo ALARM2, nacházíjete se na zadní straně budíku, do pozice ON – zapnuto, zobraze se čas buzení přímo na displeji.
- Nastavene provedete podržením tlačítka ALARM po dobu 2 sekund, dokud nezaznoušíte blízkou císelce. Macákáme • a → nastavte požadovanou hodinu, zmáčknutím ALARM přepnete na minutu, dalším zmáčknutím ALARM nastavování ukončete.
- Když je na displeji ①, nastavujete čas buzení 1. Když je na displeji ②, nastavujete čas buzení 2.
- K aktivaci buzení 1 a 2 používajete přepínače ALARM1 nebo ALARM2 na zadní straně budíku. ON – zapnuto, OFF – vypnuto.
- Pokud po dobu 20 sekund nezmáčknete žádné tlačítko, hodiny se automaticky přepnou na normální čas.
- Budík bude zvonit 2 minuty. Vypnout jej můžete zmáčknutím kteréhkoliv tlačítka. Spuštění alarma se zopakuje za 24 hodin.

OPAKOVANÉ BUZENÍ:

- Když budík zvoní, zmáčkněte tlačítko SNOOZE/LIGHT. Budík se vypne a zvětší se zopakuje za 5 minut. Opakování buzení se zruší, když zvonení vypnete kterýmkoliv jiným tlačítkem.

POZNÁMKA:

- Pokud je funkce opakování buzení aktivní, začne zvonit budík 2. Tím se zruší opakování buzení budíku 1.

TEPLOTA °C/F:

- Teplota se může zobrazovat ve °C nebo °F. Zmáčknutím tlačítka → přepnete mezi 2 možnostmi zobrazenia teploty.

SVĚTO:

- Kdyžkoliv zmáčknete tlačítko SNOOZE/LIGHT rozsvítí se podsvícení displeje na 8 sekund.
- Při používání budíku s adaptérem má podsvícení 2 intenzity svícení. Každé zmáčknutí SNOOZE/LIGHT způsobi jinou sílu podsvícení displeje.

PROJEKCE ČASU NA ZEĎ:

- Projekce času na zeď vyžaduje připojení přes adaptér. Přepínačem Project-on, umístěným na zadní straně budíku, zvolte ON/OFF pro zapnutí/vypnutí laserové projekce.
- Cas se může promítat na zed, strop, kamkoliv projektor nasměrujete. Pokud promítá opačně, zmáčkněte ↘.

RÁDIOVÝ SIGNÁL:

- Budík začne automaticky vyhledávat rádiový signál po vložení nebo výměně baterie. Symbol příjmu rádiového signálu bude blízkem na displeji.
- V 1 hodinu ráno bude budík pravidelně každý den synchronizovat čas pomocí rádiového signálu. Pokud příjem rádiového signálu nebyl úspěšný, z displeje zmizí symbol rádiového signálu a pokus o jeho příjem se bude opakovat každou celou hodinu, napříjvýs 5x.
- Vynesení příjmu rádiového signálu: Zmáčkněte a podržte tlačítko WAVE, dokud se neobjeví symbol rádiového signálu na displeji. Pokud budík neobdrží signál do 7 minut, zmizí z displeje symbol příjmu rádiového signálu.

POZNÁMKA:

- Pokud budík neobdrží rádiový signál, nastavte čas ručně.
- Rádiový signál může byt někdy rušen televizi, rádiem, nebo je budík v části místnosti, kde signál nedosáhne. Pokud selhává rádiový signál, umistěte budík blízko okna.

- Po vynesení rádiového signálu postačí krátké zmáčknout tlačítko WAVE.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

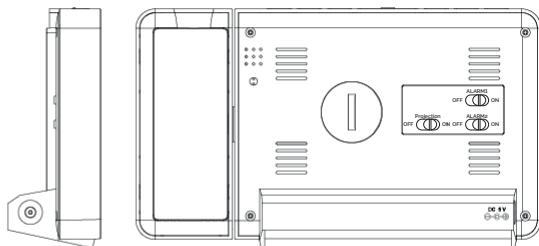
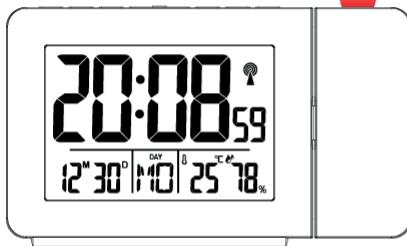
ZE ZÁRUKY JSOU VYJEMUTY VADY ZPŮSOBENÉ:

- nešetrným zacházením
- vnitřními vlivy, a to neúměrným teplem, vlhkem, nárazem nebo neodborným zásahem
- vady způsobené použitím nevhodného napájecího článu

SERVISNÍ STŘEDISKO / SERVICE CENTER

DIČ CZ4787430 | Tel: +420 558 441 190, +420 558 441 170 | e-mail: info@mpm-quality.cz

www.mpm-quality.cz • www.mpm-time.cz • www.prim-hodinky.cz



TECHNICKÁ ÚDAJE:

- Rádiom riadený budík prostredníctvom DCF
- 12/24 hodinový formát času
- Ručné nastavenie času
- Kalendár do roku 2099
- Dátum a deň v týždni
- Teplota v °C alebo °F
- Funkcia projekcie času
- Jazykové prostredie: – englčina, DA – dánčina, DU – holandská, IT – talianska, SP – španielčina, FR – francúzšina, GE – nemčina
- Možnosť ručného zapnutia funkcie príjmu rádiového signálu
- 2 časy budenia
- Automatické opakovanie budenia po štich minútach
- Teplomer meria v rozmedzi: -9 °C (16 °F) - 50 °C (122 °F)
- Vlhkomer meria v rozmedzi: 20% - 95 % RH
- Batérie: 3.0 V "CR2032" x 1 ks, adaptér: 5.0 V 600 mA

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE:

- Prie dlhodobom používaní budíka musí byť používaný adaptér.
- Po vložení batérie alebo zapnutí do elektriky, displej blikne, budeťte počúť pipnutie a budík začne prijímať rádiový signál počas 7 minút. Pokiaľ sa budík sám nenačasť do 7 minút, je potrebné prejsť na ručné nastavenie času.

RUČNÉ NASTAVENIE ČASU:

- Stlačte tlačidlo SET na 2 sekundy, indikátor príjmu rádiového signálu začne blikat. Stáčaním tlačidla • a ↗ nastavite správny režim funkcie príjmu rádiového signálu.
- Stáčaním SET potom prejdete na 12/24 formát času, časovú zónu, hodiny, minuty, formát dátumu, rok, mesiac, deň, jazyk, požadované hodiny vždy nastavite postupným stáčaním tlačidla • a ↗.
- Stáčaním SET potvrdite nastavenie, ukončite nastavovanie času a budík sa prepne do režimu normálneho času.

POZNÁMKA:

- Ak v priebehu nastavovania 20 sekúnd nestlačíte žiadne tlačidlo, funkcia nastavovania sa automaticky vypne a budík sa prepne do režimu normálneho času.

NASTAVENIE BUDENIA

- Budík obsahuje 2 časy budenia. Časy budenia sa vám ukážu, keď prepnete prepínací ALARM1 alebo ALARM2 do pozície ON - zapnuté, na displeji sa zobrazí čas budenia.
- Pri držaní tlačidla ALARM na 2 sekundy, kým nezačnú číslice blikat a stáčaním • a ↗ nastavite požadovanú hodinu, stáčaním ALARM prepnete na minúty, daľším stáčaním ALARM nastavenie ukončíte.
- Ked ukazuje displej ①, nastavite čas budenia 1. Ked ukazuje displej ②, nastavujete čas budenia 2. Na aktívaniu budenia 1 a 2 používajte prepínace na druhej strane budíka. ON - zapnuté, OFF - vypnuté.
- Ak nestlačíte žiadne tlačidlo zo sekund, hodiny sa automaticky preprenú na normálny čas.
- Budík bude zvoníť 2 minúty, pokiaľ ho nevypnete stáčením akéhokoľvek tlačidla. Budík bude zvoníť zase za 24 hodín.

OPAKOVANÉ BUDENIE:

- Ked zazvoní budík, stlačte tlačidlo SNOOZE/LIGHT, budík sa vypne, a začne opäť zvoníť za 5 minút. Opakovane budenie sa zruší, keď zvonenie vypnete akymkoľvek iným tlačidlom.

POZNÁMKA:

- Ak je aktívna funkcia opakovaneho budenia, začne zvonit budík 2, zruší sa opakovane budenie pri budíku 1.

TEPLOTA °C/F:

- Teplota sa zobrazuje v °C, alebo °F. Stláčením tlačidla prepnite medzi 2 možnostami zobrazenia teploty.

SVETLO:

- Kedykoľvek stlačte tlačidlo SNOOZE/LIGHT sa rozsvieti podsvietenie displeja na 8 sekúnd.
- Pri používaní budíka s adaptérom, má podsvietenie 2 intenzitu svietenia. Každé stáčanie SNOOZE/LIGHT spôsobí inú intenzitu podsvietenia displeja.

PROJEKTOR ČASU:

- Pri používaní budíka s adaptérom, si môžete vybrať, či bude čas projektovaný stále, alebo bude vypnutý prepínacom Projection ON/OFF – VYPNUTÉ/ZAPNUTÉ na zadnej strane budíka.

- Čas sa môže premieňať na stenu, strop, kam si projektor nasmerujete. Ak premetia opačne, stlačte ↗.

RÁDIOVÝ SIGNAL:

- Budík začne automaticky vyhľadávať rádiový signál po vložení alebo po výmeni batérie. Symbol príjmu rádiového signálu bude blikat na displeji.
- Káždý deň o 1 hodine ráno, bude budík synchronizovať čas pomocou rádiového signálu. Pokiaľ príjem rádiového signálu neboli úspešný, z displeja zmizne symbol rádiového signálu a budík to bude skúšať v každú ďalšiu celú hodinu 5x.
- Ručne spustenie príjmu rádiového signálu: Stlačte a pridržte tlačidlo WAVE. Pokiaľ budík nedostane signál do 7 minút, zmizne z displeja symbol príjmu rádiového signálu.

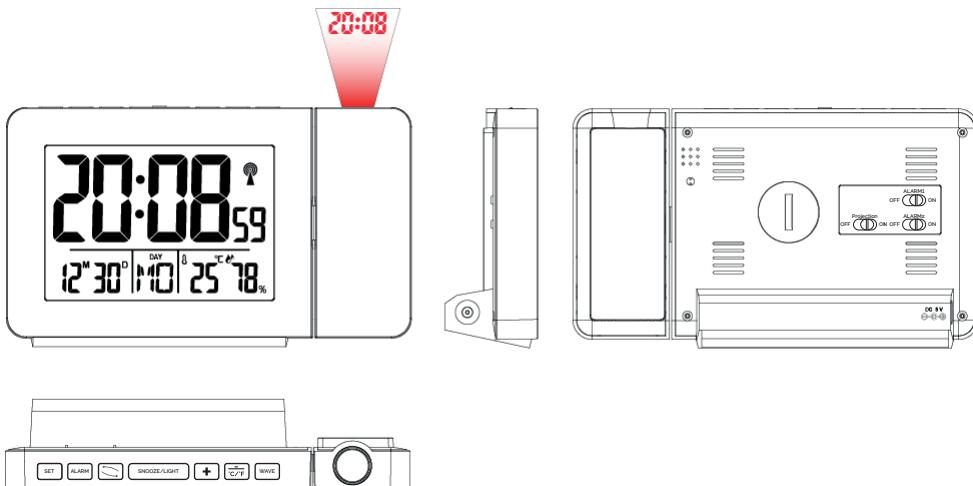
POZNÁMKA:

- Pokial budík neobdrží rádiový signál, nastavte čas ručne.
- Rádiový signál môže byť niekedy rušený televíziou, rádiom, alebo je budík v časti miestnosti, kde signál nemá dosah. Ak zlyháva rádiový signál, umiestnite budík na otvorennejšie miesto blízko okna.

ZÁRUCNÉ PODMIENKY

ZO ZÁRUKY SÚ VYNADE CHYBY SPÓSOBENÉ:

- nešetreným zabchádzaním
- vnorkajšimi vplyvmi, a to neúmerným teplom, vlhkom, nárazom alebo neodborným zásahom
- chyby spôsobené použitím nevhodného napájacieho článku

**DANE TECHNICZNE:**

- Budzik sterowany radiowo przez DCF
- 12/24-godzinny format czasu
- Reczne ustawianie czasu
- Kalendarz do 2099 roku
- Data i dzień tygodnia
- Temperatura w °C lub °F
- Funkcja rzutnika czasu
- Oznaczenia językowe: EN - angielski, DA - duński, DU - holenderski, IT - włoski, SP - hiszpański, FR - francuski, GE - niemiecki
- Możliwość ręcznego wtłaczania funkcji odbioru sygnału radiowego
- Możliwość ustawiania dwóch budzików
- Automatyczne powtarzające się budzenie po 5 minutach
- Termometr mierzy w zakresie: -9 °C (16 °F) ~ 50 °C (122 °F)
- Higrometr mierzy w zakresie: 20% ~ 95% RH
- Bateria: 3,0 V „CR2032” x 1 szt., zasilacz: 5,0 V 600 mA

WAŻNA INFORMACJA:

- Dla długotrwalego używania budzika zalecamy używać adaptera.
- Po włożeniu baterii lub właczeniu prądu wyświetlacz zacznie migać, usłyszysz sygnał dźwiękowy a budzik zacznie odbierać sygnał radiowy przez 7 minut. Jeśli czas nie ustawią się w ciągu 7 minut, należy przejść do ręcznego ustawiania czasu.

RĘCZNE USTAWIENIE CZASU:

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk **SET** przez 2 sekundy, wskaźnik odbioru sygnału radiowego zacznie migać. Za pomocą przycisków + i - ustawić właściwy tryb funkcji odbioru sygnału radiowego.
- Naciśnij **SET**, aby przełączyć na format czasu 12/24, strefę czasową, godziny, minuty, format daty, rok, miesiąc, dzień, język. Zadane wartości są zawsze ustawiane przed naciśnięciem + i - guzików.
- Naciśnij **SET**, aby potwierdzić ustawienie, zakończ ustawianie czasu, a alarm przelączy się na normalny tryb czasu.

UWAGI:

- Jeśli nie naciśniesz żadnego przycisku podczas ustawiania przez 20 sekund, funkcja ustawiania zostanie automatycznie wyłączona, a alarm przelączy się na normalny tryb czasu.

USTAWIANIE BUDZENIA

- Budzik zawiera 2 alarma. Godziny budzenia zostaną wyświetcone po przestawieniu przełącznika **ALARM 1** lub **ALARM 2** w pozycję ON - w t. czas budzenia pojawi się na wyświetlaczu.
- Przytrzymaj przycisk **ALARM** przez 2 sekundy, aż cyfry zaczyną migać. Naciśnij + i - aby ustawić żadana godzinę, naciśnij **ALARM**, aby przełączyć na minuty, naciśnij ponownie **ALARM**, aby zakończyć ustawianie.
- Kiedy jest na wyświetlaczu (1), ustawiasz czas budzenia 1. Kiedy jest na wyświetlaczu (2), ustawiasz czas budzenia 2.
- Użyj przełączników po drugiej stronie budzika, aby aktywować alerty 1 i 2. ON - włączony, OFF - wyłączony.
- Jeśli nie naciśniesz żadnego przycisku przez 20 sekund, zegar automatycznie przelączy się na normalny czas.
- Budzik będzie dzwonił przez 2 minuty, jeśli nie wyłączysz go żadnym przyciskiem. Alarm wręcz się ponownie za 24 godziny.

MPM-QUALITY Sp. z o. o. 43-300 Bielsko-Biala, Karpacka 24, PL
Tel.: +48 33 822 70 08, +48 33 811 50 27 | e-mail: biznes@mpm-quality.com

www.mpm-quality.pl • www.mpm-time.pl • www.prim-zegarki.pl

FUNKCJA DRZEMKI:

- Gdy budzik dzwoni naciśnij przycisk **SNOOZE/LIGHT**, alarm wyłączy się i zacznie dzwonić ponownie po 5 minutach. Powtarzający się alarm jest anulowany po wyłączeniu dzwonka dowolnym innym przyciskiem.

UWAGA:

- Jeśli funkcja drzemki jest aktywna, alarm 2 zacznie dzwonić, drzemka alarmu 1 zostanie anulowana.

TEMPERATURA °C/F:

- Temperatura może być wyświetlana w °C lub °F. Naciśnij przycisk $\frac{^\circ C}{^\circ F}$, aby przełączyć pomiędzy 2 opcjami wyświetlania temperatury.

ŚWIATŁO:

- Każdrozowe naciśnięcie przycisku **SNOOZE/LIGHT** powoduje włączenie podświetlenia wyświetlacza na 8 sekund.
- W przypadku korzystania z budzika z adapterem podświetlenie ma 2 poziomy intensywności światła. Każde naciśnięcie przycisku **SNOOZE/LIGHT** powoduje różną intensywność podświetlenia wyświetlacza.

RZUTNIK CZASU:

- W przypadku korzystania z budzika z adapterem można wybrać, czy czas ma być zawsze wyświetlany, czy też wyłączony za pomocą przełącznika **Projection ON/OFF** z tytułu budzika.
- Czas można wyświetlać na ścianie, suficie, gdzie skierujesz projektor. Jeśli wyświetla się odwrotnie, naciśnij $\frac{^\circ C}{^\circ F}$.

SYGNAL RADIOWY:

- Budzik automatycznie rozpocznie wyszukiwanie sygnału radiowego po włożeniu lub wymianie baterii. Na wyświetlaczu zacznie migać symbol odbioru radiowego.
- Każdego dnia o godzinie 1 w nocy budzik synchronizuje czas za pomocą sygnału radiowego. Jeżeli odbiór sygnału radiowego nie powiodł się, symbol sygnału radiowego zniknie z wyświetlacza, a alarm będzie powtarzany 5 razy co następuje pełną godzinę.
- Ręczna aktywacja odbioru sygnału radiowego: Naciśnij i przytrzymaj przycisk **WAVE**. Jeżeli budzik nie odbierze sygnału w ciągu 7 minut, symbol odbioru sygnału radiowego zniknie z wyświetlacza.

UWAGI:

- Jeśli budzik nie wydaje sygnału polecenia, ustaw czas recznie
- Sygnal radiowy może być czasami zakłócony przez telewizor, radio lub budzik znajdujące się w części pokoju, do której sygnał nie dociera. Jeżeli sygnał radiowy zawiedzie, umieść budzik w bardziej otwartym miejscu w pobliżu okna.
- Aby wyłączyć sygnał radiowy wystarczy krótko naciągnąć przycisk **WAVE**.

GWARANCJA

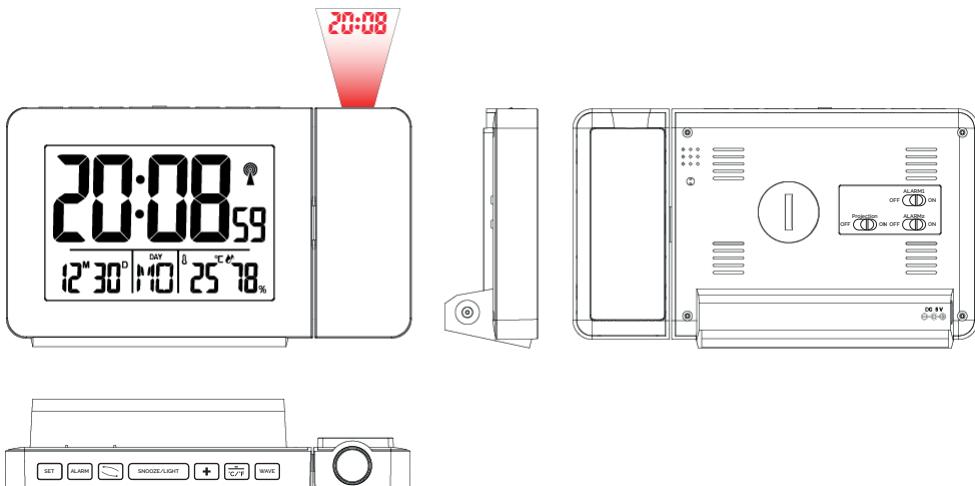
Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych w skutek: wilgoci, uderzenia lub modyfikacji, wad powstałych w wyniku niewłaściwego użytkowania.

PUNKT SERWISOWY

BD SERVIS s.r.o. Přiborská 1473, 738 01 Frýdek-Místek, CZ

Tel: +420 558 441 179, +420 775 702 806

e-mail: reklamacje@prim-hodinky.cz, reklamacje@mmpm-quality.cz

**MŰSZAKI ADATOK:**

- Rádióvezérlésű ébresztőóra DCF-en keresztül
- 12/24 órás időformátum
- Manuális időbeállítás
- Naptár 2099-ig
- Dátum és a hétfajjal
- Hőmérséklet -ban vagy -ban
- Idővétítés funkció
- Választható nyelvek: EN - angol, DA - dán, NL - holland, IT - olasz, SP - spanyol, FR - francia, GE - német
- Léhetőség a rádiójel vételi funkció kezí bekapszolására
- 2 ébresztés
- Automatikus ismétlődő ébresztés 5 perc után
- A hőmérséklet következő tartományban mér: 9°C (16°F) ~ 50°C (122°F)
- A nedvességmérő a következő tartományban mér: 20% - 95% relatív páratartalom
- Akkumulátor: 3.0 V, CR2032 x 1 db, adapter: 5.0 V $\frac{1}{2}$ 600 mA

FONTOS INFORMÁCIÓ

- Az ébresztőóra hosszú távú használatához adaptort kell használni.
- Az elem behelyezése vagy az áram helyezés után a kijelző villogni kezd, sipoló hangot hall, és az ébresztőóra 7 percig fogadja a rádiójelét. Amennyiben nem állítja be magát 7 percen belül, akkor kezí időbeállításra kell váltania.

MANUÁLIS IDŐBEÁLLÍTÁS

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a **SET** gombot 2 másodpercig, a rádiójel-vétel jelzésével villogni kezd. A $\frac{1}{2}$ és $\frac{1}{2}$ gombokkal beállíthatja a rádiójel vételi funkciót.
- Nyomja meg a **SET** gombot és ugorjon a 12/24 időformátumra, időzónára, órákra, percekre, datumformátusra, évre, hónapra, napra, nyelvre. A kívánt értékeket minden $\frac{1}{2}$ és $\frac{1}{2}$ gombok megnagyomásával állíthatja be.
- Nyomja meg a **SET** gombot a beállítás megerősítéséhez, fejezzé be az idő beállítását, és az ébresztő normal üzemmódba kapcsol.

MEGJEGYZÉS:

- Amennyiben a beállítás közben 20 másodpercig nem nyom meg egyetlen gombot sem, a beállítási funkció automatikusan kikapcsol, és az ébresztő normal üzemmódba kapcsol.

RIASZTÉSI BEÁLLÍTÁS:

- Az ébresztőóra 2 ébresztési időt tartalmaz. Az ébresztési idők akkor jelennek meg, ha az **ALARM1** vagy **ALARM2** kapcsolót ON állásba kapcsolja, az ébresztés ideje megijelzi a kijelzőn.
- Tartsa lenyomva az **ALARM** gombot 2 másodpercig, amíg a számjegyek villogni nem kezdenek. Nyomja meg a $\frac{1}{2}$ és $\frac{1}{2}$ gombot a kívánt óra beállításához, nyomja meg az **ALARM** gombot a percere váltáshoz, az **ALARM** gombot ismét a beállítás befejezéséhez.
- Amikor a kijelzőn $\frac{1}{2}$ van, beállítja az 1. ébresztési időt. Amikor a kijelzőn $\frac{2}{2}$ van, akkor a 2. ébresztési időt.
- Használja az ébresztőóra másik oldalán található kapcsolókat az 1. és 2. ébresztés aktiválásához. ON – be van kapcsolva, OFF – ki van kapcsolva.
- Amennyiben 20 másodpercig nem nyom meg egyetlen gombot sem, az óra automatikusan átvált normál időre.
- Amennyiben nem kapcsolja ki egyetlen gomb megnagyomásával sem az ébresztő 2 percig jelez. Az ébresztő 24 óra múlva újra megszól.

ISMÉTLŐDŐ ÉBRESZTÉS:

- Amikor az ébresztő megszólal (cseng), nyomja meg a **SNOOZE/LIGHT** gombot, az ébresztő kikapcsol, és 5 perc múlva újra csengeni kezd. Az ismétlődő riasztás törli a bármely más gomb megnagyomásával kikapcsolja.

MEGJEGYZÉS:

- Amikor a szundák funkció aktív, a 2. ébresztő csengeni kezd, az 1. ébresztés szundája törli.

HÖMÉRSÉKLET 'C/F':

- A hőmérséklet 'C'-ban vagy 'F'-ban jeleníthető meg. Nyomja meg a gombot a 2 höméréséklel kijelzési lehetőség közötti váltáshoz.

VILÁGÍTÁS:

- Amikor megnyomja a **SNOOZE/LIGHT** gombot, a kijelző háttérvilágítása 8 másodpercre bekapszol.
- Amikor az ébresztőről adapterrel használja a háttérvilágítás 2 fényerősséggel rendelkezik. A **SNOOZE/LIGHT** gomb minden egyes megnagyomása a kijelző háttérvilágításának előterület erősséget eredményezi.

IDŐ PROJEKTOR:

- Adapterrel ellátott ébresztőóra használatakor az ébresztőóra hátlján található **Projection** ON/OFF kapcsolóval kiválaszthatja, hogy az idő mindenki legyen érthető, vagy ki legyen kapcsolva.
- Am idő kivethető a falra, mennyiszetre, ahová a projektort irányítja. Abban az esetben, ha fordítva jelenik meg, nyomja meg a $\frac{1}{2}$ gombot.

RÁDIÓJEL:

- Az ébresztőóra az elem behelyezése vagy cseréje után automatikusan elkezdi kereshi a rádiójelét. A rádióvétel szimbólum villogni fog a kijelzőn.
- Minden nap hajnal 1 órákor az ébresztőről rádiójellel szinkronizálja az időt. Amikor a rádiójel vételre nem volt sikeres, a rádiójel szimbólum elintük a kijelzőről, és az ébresztő minden következő teljes órában 5x próbálkozik.
- A rádiójel vétel kezí aktiválása: Nyomja meg és tartsa lenyomva a **WAVE** gombot. Az ébresztőről 7 percen belül nem kap jelet, akkor a rádiójel vétel szimbóluma elintük a kijelzőről.

MEGJEGYZÉS:

- Amikor az ébresztőről nem fogadja a jelet, akkor állítja be később az időt.
- A rádiójelről néha megzavarhatja a televízió, a rádió, vagy ha az ébresztőrőre a hőlésgyűrű olyan részében van, ahova a jel nem jut el. Amikor a rádiójel meghűsül, helyezze az ébresztőről nyitottabb helyre, az ablak közelébe.
- A rádiójel kikapcsolásához elegendő röviden megnyomja a **WAVE** gombot.

JÓTÁLLÁSI FELTÉTEK**A TERMÉK ÁTADÁSÁT KÖVETŐEN A JÓTÁLLÁS A KÖVETKEZŐ HIBÁKRA NEM VO-**

- szakszerűtlen üzembe helyezés (pl. hibás elem)
- használati utmátrikában foglaltak figyelmen kívül hagyása
- helytelen kezelés, rongálás
- tárolás (tűl magas - vagy alacsony hőmérséklet, magas légnedveság, magas hő ter, erős napfény)

SZOLGÁLTatóKÖzpont**BD SERVIS s.r.o.** Přiborská 1473, 738 01 Frýdek-Místek, CZ

Tel: +420 558 441 179, +420 775 702 806

e-mail: reklamace@prim-hodinky.cz, reklamace@mpm-quality.cz

TECHNISCHE DATEN:

- Funkgesteuerte Uhr über DCF-Frequenz
- Uhrzeit im 12/24-Stunden-Format
- Manuelle Zeiteinstellung
- Fortlaufender Kalender bis zum Jahr 2099
- Datums- und Wochentagsanzeige
- Temperatur wahlweise in °C oder °F
- Funktion Projektion
- Sprachen EN - Englisch, DA - Dänisch, DU - Niederländisch, IT - Italienisch, SP - Spanisch, FR - Französisch, GE - Deutsch
- Manuelle Auswahl, ob die RCC-Empfangsfunktion geöffnet werden soll
- Einstellungen für Doppelalarm
- Automatische Snooze-Funktion (5 Minuten)
- Thermometer: Messbereiche: -9 °C (16 °F) - 50 °C (122 °F)
- Hygrometer: Messbereich: 20% - 95% RH
- Batterie: 3,0 V „CR2032“ Größe x 1 Stk
- Der Stromadapter: 5,0 V 600 mA (Spezial-Zweck)

WICHTIGE INFORMATIONEN:

- Wenn Sie dieses Produkt für eine lange Zeit verwenden, muss die Stromversorgung das Netzteil verwendet werden.
- Wenn Sie die Batterien oder den NetzadAPTER einlegen, leuchten alle Symbole auf dem Display kurz auf und Sie hören einen Signalton. LCD-Vollarzeige für 2 Sekunden mit Piepton, dann geben Sie RCC-Empfang sieben Minuten an.

MANUELLE ZEITEINSTELLUNG

- Halten Sie die SET-Taste 2 Sekunden lang gedrückt, die Anzeige der RCC-Empfangsfunktion beginnt zu blinken. Verwenden Sie nun die Tasten + und - um den korrekten RCC-Empfangsfunktionsmodus einzustellen.
- Drücken Sie SET, um Ihre Einstellung zu bestätigen, die Anzeige des 12/24-Stunden-Modus beginnt zu blinken. Verwenden Sie nun die Tasten + und - um den richtigen 12/24-Stunden-Modus einzustellen.
- Drücken Sie SET, um Ihre Einstellung zu bestätigen, die Anzeige der Zeitzone beginnt zu blinken. Verwenden Sie nun die Tasten + und - um die richtige Zeitzone einzustellen.
- Drücken Sie SET, um Ihre Einstellung zu bestätigen, die Stundenanzeige beginnt zu blinken. Verwenden Sie nun die Tasten + und - um die richtige Stunde einzustellen.
- Drücken Sie SET, um Ihre Einstellung zu bestätigen, die Minutenanzeige beginnt zu blinken. Verwenden Sie nun die Tasten + und - um die richtige Minute einzustellen.
- Drücken Sie SET, um Ihre Einstellung zu bestätigen, die Datumsformat beginnen zu blinken. Verwenden Sie nun die Tasten + und - um das richtige Datumsformat einzustellen.
- Drücken Sie SET, um Ihre Einstellung zu bestätigen, die Jahresanzeige 2016 beginnt zu blinken. Verwenden Sie nun die Tasten + und - um das richtige Jahr einzustellen.
- Drücken Sie SET, um Ihre Einstellung zu bestätigen, die Monatsanzeige beginnt zu blinken. Verwenden Sie nun die Tasten + und - um den richtigen Monat einzustellen.
- Drücken Sie SET, um Ihre Einstellung zu bestätigen, die Datumsanzeige beginnt zu blinken. Verwenden Sie nun die Tasten + und - um das richtige Datum einzustellen.
- Drücken Sie SET, um Ihre Einstellung zu bestätigen, die Sprachanzeige beginnt zu blinken. Verwenden Sie nun die Tasten + und - um die richtige Sprache einzustellen.
- Drücken Sie SET, um Ihre Einstellung zu bestätigen und den Einstellvorgang zu beenden, und gehen Sie in den Uhrzeitmodus.

FYI:

- Wenn Sie 20 Sekunden lang keine Taste drücken, schaltet die Uhr automatisch vom Einstellmodus in den Normalzeitmodus um.

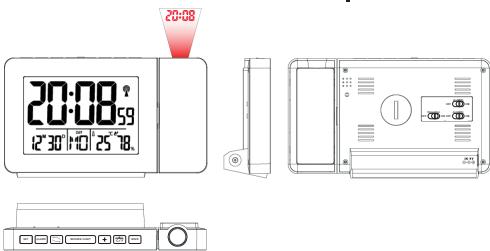
EINSTELLUNG DER TÄGLICHEN ALARME:

Diese Uhr verfügt über 2 tägliche Alarme. Um die eingestellten Weckzeiten zu sehen, schalten Sie im Uhrmodus den Schalter **ALARM1** oder **ALARM2** auf ON, und das LCD zeigt die Weckzeit an.

- Drücken Sie die **ALARM1**-Taste und halten Sie sie 2 Sekunden lang gedrückt, bis das blinkende Symbol für die Weckzeit angezeigt wird. Wählen Sie nun mit den Tasten + und - die gewünschte Alarmzeit und drücken Sie kurz die **ALARM1**-Taste, um die Alarmszeit einzustellen.
- Die Stundenanzeige der Weckzeit ① beginnt zu blinken. Stellen Sie mit den Tasten + und - die gewünschte Stunde ein. Drücken Sie die **ALARM1**-Taste, um Ihre Einstellung zu bestätigen.
- Die Minutenanzeige der Weckzeit ① beginnt zu blinken. Verwenden Sie die Tasten + und - um die gewünschte Minute einzustellen. Drücken Sie die **ALARM1**-Taste, um Ihre Einstellung zu bestätigen.
- Die Stundenanzeige der Weckzeit ② beginnt zu blinken. Verwenden Sie die Tasten + und - um die gewünschte Stunde einzustellen. Drücken Sie die **ALARM2**-Taste, um Ihre Einstellung zu bestätigen.
- Die Minutenanzeige der Weckzeit ② beginnt zu blinken. Verwenden Sie die Tasten + und - um die gewünschte Minute einzustellen. Drücken Sie die **ALARM2**-Taste, um Ihre Einstellung zu bestätigen und den Einstellvorgang zu beenden.
- Um die täglichen Alarne zu aktivieren oder zu deaktivieren, drücken Sie kurz den Schalter **ALARM1** oder den Schalter **ALARM2**.

FYI:

- Nach 20 Sekunden ohne Tastendruck schaltet die Uhr automatisch vom Einstellmodus in den normalen Uhrenmodus um.
- Der Alarm ertönt 2 Minuten lang, wenn Sie ihn nicht durch Drücken einer be-



liebigen Taste deaktivieren. In diesem Fall wird der Alarm nach 24 Stunden automatisch wiederholt.

- Der ansteigende Alarmton (Crescendo, Dauer: 2 Minuten) ändert die Lautstärke 4 Mal, während das Alarmsignal ertönt.

AUTOMATISCHE SNOOZE-FUNKTION:

Gehen Sie wie folgt vor, um die automatische Snooze-Funktion zu aktivieren: Drücken Sie während des Weckers die Taste **SNOOZE/LIGHT**, um die Snooze-Funktion zu aktivieren. Dann ist die Schlummerfunktion aktiv. ① oder ② Symbol blinken auf dem Display.

Durch diesen Vorgang wird der Wecker um 5 Minuten zurückgestellt, und der Wecker wird zu diesem Zeitpunkt neu gestartet.

Die Snooze-Funktion kann durch Drücken einer beliebigen Taste außer der **SNOOZE/LIGHT**-Taste unterbrochen werden.

FYI:

- Wenn ein Snooze-Alarm in den Prozess, einen anderen Alarm, automatisch stoppen die ersten Alarm Snooze-Funktion.

HINTERGRUNDBELEUCHTUNG

- Drücken Sie jederzeit die Taste **SNOOZE/LIGHT**, um die Hintergrundbeleuchtung für 8 Sekunden einzuschalten.
- Bei Verwendung des 5V-Netzteils verfügt die Hintergrundbeleuchtung des Geräts über 2 Helligkeitsstufen: hell - mittel - aus; drücken Sie jeweils einmal die Taste **SNOOZE/LIGHT**, um einen Modus zu wechseln.

TEMPERATURANZEIGE °C/°F:

- Die Temperatur wird entweder in °C oder °F angezeigt. Durch Drücken der Taste **°C/°F** können Sie zwischen den einzelnen Modellen umschalten.

PROJEKTIONSFUNKTION:

- Wenn Sie das 5V-Netzteil verwenden, können Sie die Projektionslampe mit dem ON/OFF Projektionsschalter auf der Rückseite des Geräts ein- oder ausschalten.
- Die Projektionslampe auf der rechten Seite des Geräts kann die aktuelle Uhrzeit an die Wand oder auf das Dach projizieren, um die Uhrzeit nachts abzulesen. Wenn die Projektionsrichtung nicht korrekt ist, drücken Sie die Taste ↗ um die Anzeigerichtung zu ändern.

EMPFANG DES FUNKSIGNALS:

- Die Uhr beginnt automatisch mit der DCF-Signalsuche, sobald die Batterien gewechselt werden. Das Funkmastensymbol beginnt zu blinken.
- Um 1:00 Uhr führt die Funkuhr automatisch einen Synchronisationsvorgang mit dem DCF-Signal durch, um eventuelle Abweichungen auf die genaue Zeit zu korrigieren. Bleibt dieser Synchronisationsversuch erfolglos (das Funkmastensymbol verschwindet aus der Anzeige), versucht das System automatisch zur nächsten vollen Stunde eine erneute Synchronisation. Dieser Vorgang wiederholt sich automatisch bis zu 5 Mal.
- Um den manuellen DCF-Signalempfang zu starten, halten Sie die Taste **DCF** gedrückt. Wenn innerhalb von sieben Minuten kein Signal empfangen wird, stoppt die DCF-Signalsuche (das Funkmastensymbol verschwindet).

FYI:

- Wenn die Uhr das DCF-Signal nicht empfangen kann (weil die Entfernung zu groß ist, um ein Signal vom Sender in Deutschland zu empfangen), haben Sie die Möglichkeit, die Uhrzeit wie oben beschrieben manuell einzustellen. Sobald der Empfang des DCF-Signals möglich ist, wird die Uhr automatisch nachgestellt.

Wir empfehlen einen Mindestabstand von 2,5 Metern zu allen Störquellen, wie z.B. Fernsehern oder Computermonitoren. In Räumen mit Betonwänden und in Büros ist der Funkempfang schwächer. Stellen Sie in solchen Fällen das System in der Nähe des Fensters auf.

Um das Funksignal auszuschalten, drücken Sie einfach kurz die Taste **WAVE**.

GARANTIEBEDINGUNGEN

DURCH DIE GARANTIE VERURSACHTE MÄNGEL SIND VON DER GARANTIE AUSGESCHLOSSEN:

- unachtsamer Umgang
- äußere Einflüsse, nämlich unverhältnismäßige Hitze, Feuchtigkeit, Schock oder unprofessionelle Eingriffe
- defekte durch Verwendung eines ungeeigneten Netzteils

SERVICE CENTER

BD SERVIS s.r.o. Přiborská 1473, 738 01 Frydek-Mistek, CZ

Tel.: +420 558 441 190, +420 558 441 170 | e-mail: info@mpm-quality.cz

www.mpm-quality.com • www.prim-hodinky.cz/en/ • www.ppm-time.com

TECHNICAL DATA:

- Radio controlled Clock via DCF frequency
- Time in 12/24hour format
- Manual time setting
- Continuous calendar up to year 2099
- Date and weekday display
- Temperature alternatively in °C or °F
- Projection function
- Languages: EN – English, DA – Danish, DU – Dutch, IT – Italian, SP – Spanish, FR – French, GE – German
- Manually select whether to open the RCC receiving function
- Double alarm settings
- Automatic snooze function (5 minutes)
- Thermometer: measurement ranges: -9 °C (16 °F) ~ 50 °C (122 °F)
- Hygrometer: measurement range: 20% ~ 95% RH
- Battery: 3.0 V "CR2032" size x 1pc's
- The power adapter: 5.0 V 600 mA (Special-purpose)

IMPORTANT INFORMATION:

- When using this product for a long time, power supply must be used the power adapter.
- When you insert the batteries or power adapter all the symbols on the display will briefly light up and you will hear a signal tone, LCD full display for 2 seconds with beeping, then enter RCC reception seven minutes.

MANUAL TIME SETTING:

- Press and hold down the **SET** button for 2 seconds, the RCC receiving function display starts to flash. Now use + and $\frac{\partial}{\partial}$ buttons to set the correct RCC receiving function mode.
- Press **SET** to confirm your setting, the 12/24hour mode display starts to flash. Now use + and $\frac{\partial}{\partial}$ buttons to set the correct 12/24hour mode.
- Press **SET** to confirm your setting, the Time zone display starts to flash. Now use + and $\frac{\partial}{\partial}$ buttons to set the correct Time zone.
- Press **SET** to confirm your setting, the Hour display starts to flash. Now use + and $\frac{\partial}{\partial}$ buttons to set the correct hour.
- Press **SET** to confirm your setting, the Minute displays starts to flash. Now use + and $\frac{\partial}{\partial}$ buttons to set the correct minute.
- Press **SET** to confirm your setting, the Date format displays starts to flash. Now use + and $\frac{\partial}{\partial}$ buttons to set the correct date format.
- Press **SET** to confirm your setting, the Year display 2016 starts to flash. Now use + and $\frac{\partial}{\partial}$ buttons to set the correct year.
- Press **SET** to confirm your setting, the Month display starts to flash. Now use + and $\frac{\partial}{\partial}$ buttons to set the correct month.
- Press **SET** to confirm your setting, the Date display starts to flash. Now use + and $\frac{\partial}{\partial}$ buttons to set the correct date.
- Press **SET** to confirm your setting, the Language display starts to flash. Now use + and $\frac{\partial}{\partial}$ buttons to set the correct Language.
- Press **SET** to confirm your setting and to end the setting procedures, enter the clock mode.

F.Y.I.:

- After 20 seconds without pressing any button, the clock switches automatically from Set Mode to Normal Time Mode.

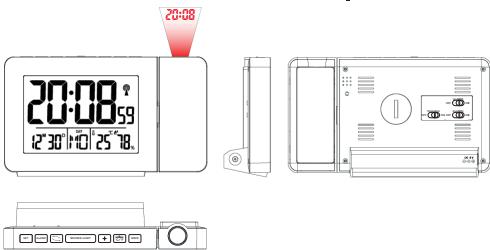
SETTING THE DAILY ALARMS:

This Clock possesses 2 daily alarms. To view the set alarm times, under the clock mode, toggle switch **ALARM1** or switch **ALARM2** to the ON mode, LCD display the alarm time.

- Press and hold down the **ALARM** button for 2 seconds until Alarm Time flashing icon is displayed. Now use the + and $\frac{\partial}{\partial}$ buttons to select the alarm time you require and briefly press the **ALARM** button to set alarm time.
- The Hour display of the Alarm **①** time starts to flash. Use the + and buttons to set the required hour. Press **ALARM** button to confirm your setting
- The Minute display of the Alarm **①** time starts to flash. Use the + and $\frac{\partial}{\partial}$ buttons to set the required minute. Press **ALARM** button to confirm your setting
- The Hour display of the Alarm **②** time starts to flash. Use the + and $\frac{\partial}{\partial}$ buttons to set the required hour. Press **ALARM** button to confirm your setting
- The Minute display of the Alarm **②** time starts to flash. Use the + and $\frac{\partial}{\partial}$ buttons to set the required minute. Press **ALARM** button to confirm your setting and to end the setting procedure.
- To activate or deactivate the daily alarms, briefly toggle switch **ALARM1** or switch **ALARM2**.

F.Y.I.:

- After 20 seconds without pressing any button the clock switches automatically from setting mode to Normal clock mode.
- The alarm will sound for 2 minutes if you do not deactivate it by pressing any button. In this case the alarm will be repeated automatically after 24 hours.
- Rising alarm sound (crescendo, duration: 2 minutes) changes the volume 4 times whilst the alarm signal is heard.

**AUTOMATIC SNOOZE FUNCTION:**

- Proceed as follows to activate the automatic Snooze function: While the alarm is sounding, press the **SNOOZE/LIGHT** button to activate snooze function. Then Snooze function is active. **①** or **②** icon twinkle on the display.
- This operation moves the alarm back by 5 minutes and the alarm will restart at this time.
- The Snooze function can be interrupted by pressing any button except **SNOOZE/LIGHT** button.

F.Y.I.:

- If a snooze alarm in the process, another alarm, automatically stop the first alarm snooze function.

C/F TEMPERATURE DISPLAY:

- The temperature is displayed either in °C or °F. Pressing the $\frac{\partial}{\partial}$ button allows you to switch between the individual models.

BACKLIGHT:

- At any time, press the **SNOOZE/LIGHT** button will light the backlight for 8 seconds.
- In the case of using the 5 V power adapter, the product's backlight will have 2 brightness mode, light - medium - out, each press the **SNOOZE/LIGHT** button one time to switch one mode.

PROJECTION FUNCTION

- When using the 5 V power adapter, you can select the projection lamp to stay lit or not lit by the **Projection** ON/OFF switch on the back of the product.
- The projection lamp on the right side of the product can project the current time of the clock on the wall or roof in order to watch the time at night, if the projection direction is not correct, press the \curvearrowleft button to switch the display direction.

RECEPTION OF THE RADIO SIGNAL:

- The clock automatically starts the DCF signal search on the batteries are changed. The radio mast symbol starts to flash.
- At 10am the Radio Controlled clock automatically carries out a synchronization procedure with the DCF signal to correct any deviations to the exact time. If this synchronization attempt is unsuccessful (The radio mast symbol disappears from the display), the system will automatically attempt another synchronization at the next full hour. This procedure is repeated automatically up to 5 times.
- To start manual DCF signal reception, press and hold the **WAVE** button. If no signal is received within seven minutes, then the DCF signal search stops (the radio mast symbol disappears).

F.Y.I.:

- If the clock cannot receive the DCF signal (because the distance is too great to receive a signal from the transmitter in Germany), you have the option of setting the time manually as mentioned above. As soon as the reception of the DCF signal is possible, then the clock is readjusted automatically.
- We recommend a minimum distance of 2.5 meters (8.2 feet) to all sources of interference, such as televisions or computer monitors. Radio reception is weaker in rooms with concrete walls and in offices. In such extreme circumstances, place the system close to the window.
- To switch off the radio signal, simply press the **WAVE** button briefly.

WARRANTY CONDITIONS**DEFECTS CAUSED BY THESE FACTORS ARE REMOVED FROM THE WARRANTY:**

- caused by rough handling
- outside forces such as disproportionate warmth, wetness, impact or non-expert intervention
- defect caused by using unsuitable charging element